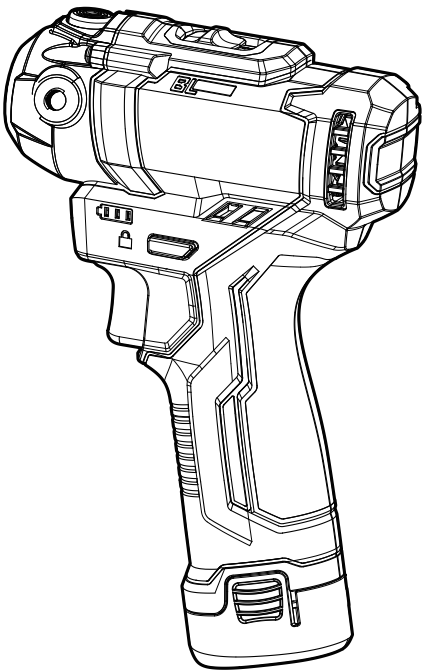


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



此虚线框内不印刷

物料编码:		
90240601144		
标记	处数	ECN 编号
设计		
校对		
审核		
批准		
日期	2024-10-10	
材质	70g 双胶纸	
	A5 SIZE	
	本零件须符合东成环保要求	
注意: ①制作过程中, 如需调整, 请与我司包装组沟通确认; ②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记, 勿印刷! ! ③使用防锈打或不锈钢钉		



Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см. конструкцию вашего устройства.

ADSP75 (TYPE EK)

АККУМУЛЯТОРНАЯ ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА (МИНИ) RU

RU

Перед использованием внимательно прочитайте и примите к сведению данную инструкцию.

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изучите все предупреждения по технике безопасности и инструкции.

Игнорирование таких предупреждений и указаний может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструментам, работающим от сети (проводным) и электроинструментам, работающим от аккумулятора (беспроводным).

1) Безопасность в рабочей зоне

- a) Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Работа в загроможденных или темных помещениях приводит к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Во время работы электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или дыма.
- c) Во время работы с электроинструментом не подпускайте детей и посторонних лиц. Отвлекаться во время работы с электроинструментом опасно.

К использованию Электроинструмента допускаются лица не моложе 16 лет, прошедшие медицинский осмотр, обучение безопасным методам работы, проверку знаний по вопросам охраны труда, имеющие практические навыки работы с электроинструментом, внимательно ознакомившиеся с данной инструкцией.

2) Электробезопасность

- a) Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Не модифицируйте вилки. Не используйте штепсель-переходники с заземленными (заземляющими) электроинструментами. Соблюдение этих правил снижает риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или зануленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, печи и холодильники. При заземлении тела повышается риск поражения

электрическим током.

- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- d) Не допускать нецелевого использования кабеля питания. Не используйте шнур для переноски, не тяните за шнур, чтобы поднять электроинструмент или выключить из розетки. Защищайте сетевой шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или запутанный сетевой шнур повышает риск поражения электрическим током.
- e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Применение пригодного для работы на открытом воздухе удлинительного кабеля снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) Личная безопасность
 - a) При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или лекарственных средств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
 - b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз. Защитные средства, такие как противоточная маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
 - c) Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, подъемом или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Несоблюдение техники безопасности при переноске электроинструмента или подключение к источнику питания включенного электроинструмента может привести к несчастным случаям.
 - d) Перед включением инструмента уберите

регулируемый или гаечный ключ. *Гаечный ключ или ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.*

- e) **Не принимайте неестественное положение корпуса тела.** *Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Так вы сохраните контроль над электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
 - f) **Одевайтесь правильно.** *Запрещено носить свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попали в движущиеся части. Движущиеся части могут захватить свободную одежду, украшения и длинные волосы.*
 - g) **Если предусмотрены устройства для подключения средств удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются должным образом.** *Использование пылеуловителей позволяет снизить риск, связанный с воздействием пыли.*
- 4) Применение электроинструмента и обращение с ним**
- a) **Не нужно применять силу при использовании электроинструмента.** *Для работы нужно использовать правильный электроинструмент. Правильно подобранный электроинструмент, используемый на рекомендуемой для него скорости, поможет выполнять работы лучше и безопаснее.*
 - b) **Нельзя использовать электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его.** *Электроинструмент с неработающим выключателем создает опасность и подлежит обязательному ремонту.*
 - c) **Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или подготовкой электроинструмента к хранению необходимо отключить его от сети и снять аккумулятор.** *Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.*
 - d) **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не умеющих с ними обращаться или не знакомых с данной инструкцией.** *Использование электроинструмента неопытными лицами может быть опасным.*
 - e) **Электроинструменты необходимо обслуживать.** *Проверяйте движущиеся части на наличие смещения или заедания, неисправности и других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Поврежденный электроинструмент подлежит обязательному*

ремонту. Многие несчастные случаи вызваны недостаточным техническим обслуживанием электроинструмента.

- f) **Режущие инструменты должны оставаться острыми и чистыми.** *Острые режущие насадки реже заедают и ими проще управлять.*
 - g) **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями.** *Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.*
- 5) Применение аккумуляторного инструмента и обращение с ним**
- a) **Заряжайте устройство только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумулятора, может создать опасность возгорания при использовании с другим типом аккумулятора.*
 - b) **Используйте электроинструменты только с типом аккумулятора, предназначенным для данного инструмента.** *Использование других типов аккумуляторов может привести к травмам или пожару.*
 - c) **Неиспользуемые аккумуляторы храните вдали от скрепок, монет, ключей, иглолов, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут замкнуть контакты.** *Соединение клемм аккумулятора может привести к возникновению искры, ожогам или пожару.*
 - d) **Ненадлежащее обращение с аккумулятором может привести к утечке электролита; не дотрагивайтесь до него.** *Если контакт случайно произошел, промойте место контакта водой. Если жидкость попала в глаза, промойте их водой и обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, выбрасываемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
 - e) **Техническое обслуживание**
 - a) **Ремонт электроинструмента поручайте только квалифицированному специалисту и только с применением оригинальных запасных частей.** *Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.*
- Правила техники безопасности при выполнении всех видов работ**
- Общие меры предосторожности при шлифовании и полировке**
- a) **Данный электроинструмент предназначен**

для шлифования и полировки. Ознакомьтесь со всеми рекомендациями по безопасному проведению работ, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями для данного инструмента. *Несоблюдение нижеприведенных указаний может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*

- b) Данный инструмент не предназначен для шлифования наждачной бумагой, очистки проволоочными щетками, сверления отверстий или обрезки. *Выполнение работ, для которых инструмент не предназначен, может создать опасность и привести к травме.*
- c) Используйте только те рабочие насадки и принадлежности, которые специально предназначены для данного инструмента и рекомендованы заводом-изготовителем. *То, что нерекондованная насадка подходит к вашему инструменту, не гарантирует безопасность работы.*
- d) Номинальная скорость шлифовальной насадки должна как минимум соответствовать максимальной скорости, указанной на электроинструменте. *Насадки, работающие на скорости, превышающей номинальную скорость, могут сломаться и разлететься.*
- e) Наружный диаметр и толщина используемой рабочей насадки должны находиться в пределах паспортных характеристик электроинструмента. *Насадки несоответствующих размеров не поддаются нормальному управлению.*
- f) Резьбовое крепление насадки должно совпадать с резьбой шпинделя шлифовальной машины. *Посадочное отверстие насадок, монтируемых с помощью фланцев, должно соответствовать установочному диаметру фланца. Насадки с посадочными отверстиями, не совпадающими по размеру с крепежными деталями электроинструмента, приведут к нарушению балансировки и чрезмерным вибрациям.*
- g) Не используйте поврежденные насадки. *Перед началом работы внимательно осмотрите рабочие насадки, в частности, шлифовальные круги — на отсутствие сколов и трещин, шлифовальный лист — на отсутствие трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволоочные*

щетки — на ослабление крепления или повреждение проволоки. В случае падения электроинструмента или насадки тщательно осмотрите его (ее) на предмет повреждений, устанавливайте на инструмент только неповрежденные насадки. После проверки и установки насадки займите правильное положение за пределами плоскости вращения устройства и потребуйте этого от окружающих, после чего включите электроинструмент на максимальной частоте вращения без нагрузки на одну минуту. *Поврежденные насадки во время такого испытания, как правило, раскалываются на части.*

- h) Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от условий работы используйте щиток-маску для защиты лица или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий передник для защиты от мелкой абразивной пыли и осколков обрабатываемых деталей. *Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от осколков, разлетающихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать твердые частицы, образующиеся во время работы. Длительное воздействие высокоинтенсивного шума может привести к потере слуха.*
- i) Не допускайте посторонних лиц в рабочую зону. Каждый, кто входит в пределы рабочей зоны, должен использовать средства индивидуальной защиты. *Осколки обрабатываемых деталей или поврежденных насадок могут разлететься в стороны и нанести травмы даже за пределами непосредственной рабочей зоны.*
- j) Категорически запрещается класть электроинструмент на любую поверхность до полной остановки вращения насадки. *Вращающаяся насадка может зацепиться за поверхность, что выведет электроинструмент из-под контроля оператора.*
- k) Не включайте электроинструмент, держа его по направлению к себе. *При случайном контакте с вращающейся частью может произойти зацепление одежды и привести к серьезной травме.*
- l) Регулярно очищайте вентиляционные

Срок службы изделия составляет 5 лет, по истечении 5 лет, изделия могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

Символ

- ВНИМАНИЕ
- Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочитать инструкцию по эксплуатации
- Не сжигать
- Не заряжайте поврежденный аккумулятор
- Li-Ion  Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Использованные аккумуляторы необходимо передать в местный центр утилизации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОБЫЧНЫХ УСЛОВИЯХ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ДЛЯ ШЛИФОВАНИЯ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ МЕТОДОМ ВОЛОКНИСТО-АРМИРУЕМЫХ ЧАШЕВИДНЫХ АБРАЗИВНЫХ ДИСКОВ. ПРОДУКТ ШИРОКО ПРИМЕНЯЕТСЯ В ОБРАБОТКЕ МЕТАЛЛА И СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ.

Модель		ADSP75
Напряжение		12 В
Номинальная частота вращения	1 передача (полировка)	0-2800 об/мин
	2 передача (шлифовка)	0-8300 об/мин
Аккумулятор	Тип	Литий-ионный
Диаметр полировального круга		75 мм
Диаметр абразивного круга		50 мм
Резьба шпинделя		5/16"-24UNF-2B
Масса нетто (без аккумулятора)		0,7 кг

ЖВ связи с тем, что программа исследований и разработок продолжается, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

отверстия электроинструмента. Вентилятор электродвигателя засасывает пыль внутрь корпуса. Чрезмерное скопление металлической пыли может создать опасность короткого замыкания.

- m) **Не используйте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов.** Искра может воспалить эти материалы.
- n) **Не используйте насадки, требующие жидкостного охлаждения.** Использование воды и других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

Дополнительные меры предосторожности при выполнении всех видов работ Отдача и соответствующие меры предосторожности

Отдача представляет собой внезапную реакцию, возникающую при зацеплении или блокировке вращающегося круга, диска-подшвы, щетки или любой другой насадки. Защемление или зацепление приводит к быстрой

потере скорости насадки, что, в свою очередь, приводит

к потере управления электроинструментом в направлении,

противоположном вращению насадки в месте ее крепления.

Например, при зацеплении или блокировке шлифовального круга

в обрабатываемой детали кромка круга, погружаемая в

деталь, может застрять, что приведет к отскакиванию шлифовального круга или вызовет отдачу. При этом шлифовальный круг движется либо в направлении оператора, либо от него, в зависимости от направления вращения

круга в момент блокировки. При этом также может произойти раскалывание шлифовального круга.

Отдача является следствием неправильного использования электроинструмента и/или неправильного порядка или условий эксплуатации.

- a) **Прочно удерживайте электроинструмент обеими руками и сохраняйте такое положение тела и рук, чтобы противодействовать силам отдачи. Обязательно используйте дополнительную рукоятку (при наличии) для обеспечения контроля отдачи или крутящего момента во время пуска инструмента.** При условии соблюдения соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать крутящий момент или силу отдачи.
- b) **Никогда не подносите руку к вращающейся**

насадке. Насадка может отскочить от вашей руки.

- c) **Не становитесь в направлении возможного движения электроинструмента в случае отдачи.** При отдаче инструмент отскакивает в направлении, противоположном движению колеса в точке зацепления.
- d) **Будьте предельно внимательны при обработке углов, острых кромок и т. п. Не допускайте отскакивания или заклинивания инструмента.** При обработке углов, острых кромок или отскакивании рикошетом может произойти зацепление вращающейся насадки, что приведет к потере контроля над инструментом или вызовет отдачу.
- e) **Не устанавливайте на электроинструмент пильную цепь, нож для резьбы по дереву, сегментный алмазный круг с зазорами более 10 мм или зубчатую пилу.** При работе с подобными режущими инструментами часто происходит отскок и утрата управляемости.

Дополнительные указания по технике безопасности при абразивной резке

Меры предосторожности при полировке:

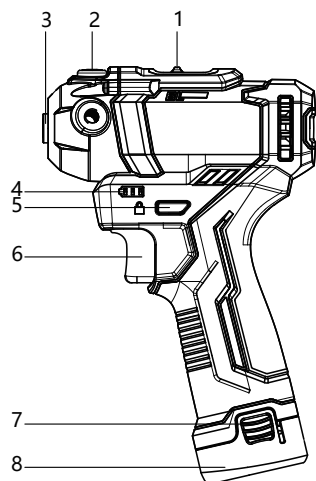
- a) **Не допускайте свободного вращения незакрепленных частей полировочной насадки или ее элементов. Уберите или обрежьте все ослабленные элементы.** Ослабленные крепежные элементы могут запутать пальцы или зацепиться за обрабатываемый предмет.

Предупреждение о безопасности аккумулятора

- a) Не разбирайте, не вскрывайте и не разламывайте аккумуляторы.
- b) Храните в месте, недоступном для детей. Использование аккумуляторов детьми допускается только под присмотром. Особое внимание следует уделить хранению маленьких аккумуляторов в недоступном для маленьких детей месте.
- c) Не подвергайте кассеты или аккумуляторные батареи воздействию тепла или пламени. Не храните аккумуляторы под прямыми солнечными лучами.
- d) Не допускайте короткого замыкания аккумуляторов. Не храните аккумуляторы в ящиках и шкафах, где они могут замкнуться друг друга или замкнуться из-за других металлических предметов.
- e) Не подвергайте аккумуляторы механическим ударам.
- f) В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такого попадания обильно промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

- g) Не используйте другие зарядные устройства, кроме поставляемых вместе с оборудованием.
- h) Не используйте аккумуляторы, не предназначенные для данного оборудования.
- i) Не используйте аккумуляторы от разных производителей, различного объема, размера или типа.
- j) Приобретайте только аккумуляторы, рекомендованные производителем оборудования.
- k) Храните аккумуляторы в чистом и сухом месте.
- l) Загрязнившиеся клеммы аккумулятора следует протереть сухой тряпкой.
- m) Перед использованием аккумулятор необходимо зарядить. Используйте только подходящие зарядные устройства в соответствии с инструкциями от производителя по правильной зарядке.
- n) Не оставляйте заряжаться неиспользуемый аккумулятор в течение длительного времени.
- o) После длительного периода хранения для достижения максимальной вместительности необходимо выполнить несколько циклов зарядки и разрядки аккумулятора.
- p) Сохраните оригинальную инструкцию по эксплуатации изделия для дальнейшего использования.
- q) Используйте аккумулятор только по назначению.
- r) По возможности извлекайте аккумулятор из неиспользуемого оборудования.
- s) Храните аккумулятор вдали от микроволн и высокого давления.
- t) Утилизируйте аккумулятор надлежащим образом.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



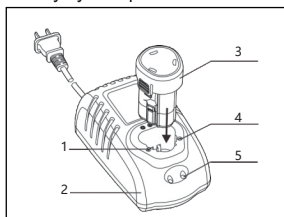
(рис. 1)

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Переключатель скорости | 5. Ручка выключателя |
| 2. Крышка фиксатора шпинделя | 6. Выключатель |
| 3. Шпиндель | 7. Кнопка включения аккумулятора |
| 4. Индикатор заряда аккумулятора | 8. Аккумулятор |

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

• Зарядка аккумулятора

Вставьте вилку зарядного устройства в источник переменного тока. Индикатор зарядного устройства начнет мигать зеленым светом, а зарядное устройство перейдет в режим ожидания. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Индикатор изменит цвет с зеленого на красный и будет постоянно гореть во время зарядки. Если после установки аккумулятора возникла неисправность, индикатор зарядки будет попеременно мигать зеленым и красным цветами. Как только аккумулятор полностью зарядится, индикатор зарядки будет снова гореть зеленым. После зарядки аккумулятора отсоедините зарядное устройство от электросети. Крепко возьмитесь за зарядное устройство и выньте его из аккумулятора.



- 1. Отрицательный полюс
- 2. Зарядное устройство
- 3. Аккумулятор
- 4. Положительный полюс
- 5. Светодиодный индикатор

(рис. 2)

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь в том, что напряжение переменного тока источника питания соответствует техническим требованиям, приведенным на паспортной табличке зарядного устройства.
- Перед началом работы с инструментом в помещении полностью зарядите аккумулятор. Перед отправкой с завода аккумулятор был заряжен лишь частично.
- Не заряжайте аккумулятор, если температура в помещении ниже 5°C или выше 40°C. Аккумулятор нельзя заряжать при температуре в помещении ниже 0°C.
- Если аккумулятор быстро разряжается после каждой зарядки, его необходимо заменить.
- Литий-ионный аккумулятор можно заряжать в любое время, это не сократит срок его службы. Прерывание зарядки не приведет к повреждению аккумулятора.
- Если аккумулятор новый или не использовался долгое время, на полную емкость он выйдет примерно через 3-4 цикла зарядки/разрядки.
- При высокой температуре или длительном использовании инструмент может нагреваться.

Перед зарядкой аккумулятора дайте ему остыть. Несоблюдение этого требования приведет к сокращению срока службы аккумулятора или невозможности зарядки из-за перегрева аккумулятора.

- При зарядке двух или более аккумуляторов дайте зарядному устройству остыть. Иначе аккумулятор не будет нормально заряжаться.
- Если после подключения зарядного устройства индикатор зарядки не горит или зеленый индикатор не горит по окончании стандартного времени зарядки, обратитесь к официальному дилеру.

• Установка и снятие аккумулятора

ВНИМАНИЕ

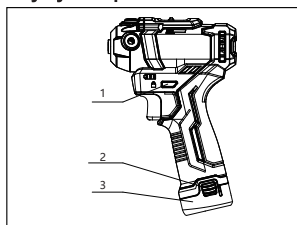
Перед установкой или снятием аккумулятора обязательно убедитесь, что инструмент выключен.

1. Установка аккумулятора

Как показано на рисунке ниже, при установке аккумулятора следите за правильностью его положения в корпусе. Вставляйте аккумулятор до щелчка — он означает, что аккумулятор надежно установлен в инструменте. Неправильно установленный аккумулятор может выпасть из корпуса, что может привести к травме. Не давите на аккумулятор и не стучите по нему.

ВНИМАНИЕ

Можно использовать только указанный аккумулятор. Использование аккумуляторов других марок может привести к травмам и материальному ущербу в результате взрыва аккумулятора.



1. Ручка выключателя
2. Кнопка аккумулятора
3. Аккумулятор

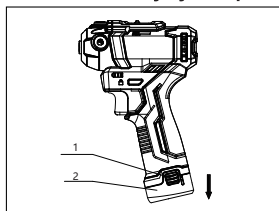
(рис. 3)

• Извлечение аккумулятора

Аккумулятор находится под ручкой инструмента. Нажмите на кнопки аккумулятора с обеих сторон, а затем потяните аккумулятор вниз.

ВНИМАНИЕ.

Не прикладывайте чрезмерных усилий при извлечении аккумулятора.



1. Кнопка включения аккумулятора
2. Аккумулятор

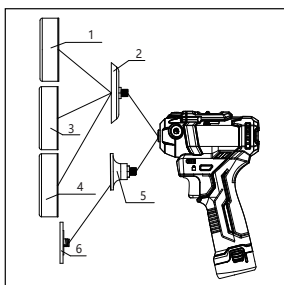
(рис. 4)

• Установка или снятие насадок

Чтобы установить полировальный круг, очистите самоклеящийся диск/опорную тарелку абразивного круга от грязи и посторонних частиц, нажмите на фиксирующую крышку для фиксации шпинделя, установите самоклеящийся диск/опорную тарелку абразивного диска к шпинделю и приклейте его к самоклеющемуся диску с помощью липучки (шлифовальный круг должен плотно крепиться к опорной тарелке абразивного круга). Чтобы снять полировальный круг, выполните описанные выше действия в обратном порядке. Чтобы снять абразивный круг, нажмите на фиксирующую крышку и по очереди снимите абразивный круг и опорную тарелку.

ВНИМАНИЕ.

Перед установкой и снятием насадки убедитесь, что инструмент выключен, а аккумулятор извлечен.



1. Губка (для грубой шлифовки)
2. Самклеющийся диск
3. Войлочный диск
4. Губка (для тонкой шлифовки)
5. Опорная тарелка для абразивного диска
6. Шлифовальный круг

(рис. 5)

• Действие выключателя

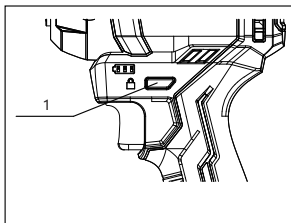
Чтобы запустить инструмент, просто нажмите кнопку выключателя. Скорость вращения инструмента увеличивается по мере нажатия на кнопку выключателя. Для выключения отпустите кнопку выключателя.

Не работайте слишком долго на низких оборотах, иначе инструмент перегреется.

ВНИМАНИЕ

Перед установкой аккумулятора в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает кнопка выключателя и возвращается ли она в положение «ВЫКЛ» после отпускания.

Не работайте долго на низких оборотах, иначе инструмент может перегреться.



1. Ручка выключателя

(рис. 6)

● Полировка

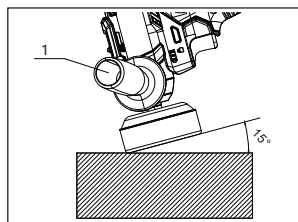
Обычно войлочную насадку держат под углом 15° к поверхности обрабатываемой детали. Полировальный состав или воск следует подбирать с учетом материала и характера полируемой поверхности.

ВНИМАНИЕ

Во время работы всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой.

Крепко держите инструмент. Включите инструмент, а затем приложите войлочную насадку к обрабатываемой детали.

Давите только слегка. Чрезмерное давление может привести к снижению эффективности и преждевременному износу насадки.



1
Дополнительная
рукоятка

(рис. 7)

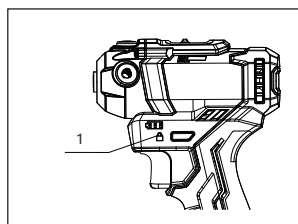
● Передвижной переключатель

Чтобы заблокировать переключатель, переведите его в положение блокировки (справа). После этого инструмент не будет запускаться.

Чтобы заблокировать переключатель, переведите его в положение разблокировки (слева). После этого инструмент будет запускаться.

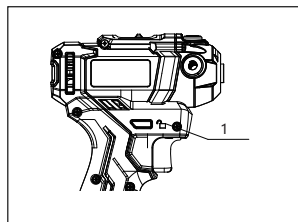
ВНИМАНИЕ

Когда инструмент не используется, всегда устанавливайте передвижной переключатель в центральное положение. Если передвижной переключатель находится в центральном положении, никогда не давите с силой на кнопку выключателя.



1. Состояние
блокировки

(рис. 8)



1. Состояние
разблокировки

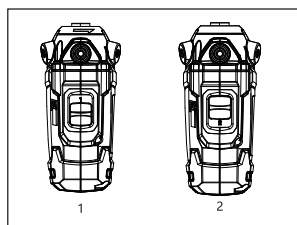
(рис. 9)

● Выбор скорости

Чтобы изменить скорость, сначала выключите инструмент, а затем переведите переключатель в положение "1", если нужна низкая скорость, или в положение "2" - если высокая. Перед началом работы убедитесь, что переключатель установлен в правильное положение. Всегда выбирайте скорость, подходящую для конкретных операций.

ВНИМАНИЕ

- Всегда следите за тем, чтобы переключатель скорости находился в правильном положении. Установка переключателя между положениями "1" и "2" может привести к повреждению инструмента во время работы.
- Не нажимайте на переключатель во время работы инструмента, иначе можно его повредить.
- Если после установки переключателя в положение "2" для работы на высокой скорости часто срабатывает защита, и двигатель выключается, переведите переключатель в положение "1" и продолжайте работу на низкой скорости.
- Если шестерня инструмента издает нехарактерный звук, а инструмент работает только на низкой скорости, это вызвано столкновением шестерен. Сразу отпустите выключатель и убедитесь, что инструмент находится в режиме без нагрузки, затем снова нажмите на выключатель или переключите скорость.



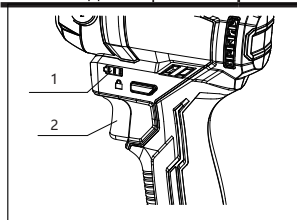
1. Низкая скорость
2. Высокая скорость

(рис. 10)

● Индикатор заряда аккумулятора

При нажатии на кнопку выключателя индикатор заряда покажет время последнего заряда аккумулятора. Уровень заряда аккумулятора можно определить по трем зеленым светодиодным индикаторам, как показано в следующей таблице.

Состояние зеленых светодиодных индикаторов	Заряд аккумулятора
Горят 3 зеленых индикатора	$\geq 2/3$
Горят 2 зеленых индикатора	$\geq 1/3$
Горят 1 зеленый индикатор	$< 1/3$
Дважды мигают три индикатора	Аккумулятор разряжен



1. Индикаторная лампочка
2. Выключатель

(рис. 11)

● **Защита от перегрева**

При использовании согласно инструкциям перегрузка инструмента невозможна. При слишком высокой нагрузке или превышении допустимой температуры аккумулятора в 75°C электронное управление выключит инструмент до тех пор, пока температура не вернется в норму.

● **Защита от глубокой разрядки**

Инструмент оснащен защитной схемой для защиты аккумулятора от глубокой разрядки. Когда батарея близка к разряду, защитная схема срабатывает и отключает инструмент.

● **Утилизация использованных аккумуляторов**

Для защиты природных ресурсов перерабатывайте или утилизируйте аккумуляторы надлежащим образом. Аккумулятор содержит литий. Для получения информации о вариантах переработки и/или утилизации обращайтесь в местную службу по переработке отходов. Отработанный аккумулятор необходимо извлечь и обмотать клеммы прочной лентой, чтобы избежать короткого замыкания и утечки. Не пытайтесь вскрывать или извлекать какие-либо компоненты.

Техническое обслуживание и осмотр

● **Очистка вентиляционных отверстий**

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента и устраняйте засоры.

● **Проверка крепежных винтов**

Всегда проверяйте, плотно ли затянут крепежный винт. Если обнаружится, что винт ослаблен, его следует немедленно затянуть снова во избежание несчастных случаев.

● **Очистка**

Не используйте для очистки инструмента жидкости, такие как вода или химические чистящие средства. Протирайте корпус инструмента сухой тканью.

Для аккумуляторных инструментов:

Диапазон температуры окружающей среды для работы и хранения: от 0 до 45 градусов Цельсия
Рекомендуемый диапазон температуры окружающей среды во время зарядки: от 5 до 40 градусов Цельсия

	Зарядное устройство	Аккумулятор
Модель	FFCL12-4	LB1220-1

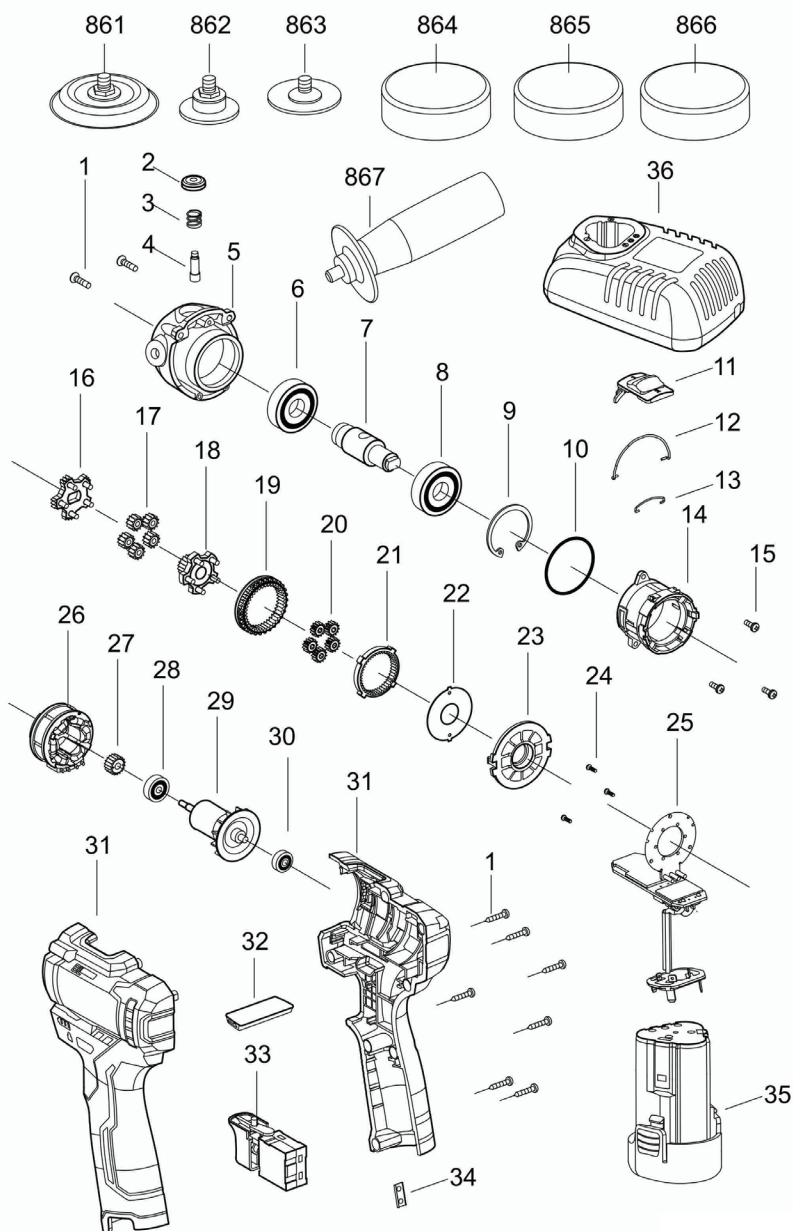
*Наша компания постоянно совершенствует выпускаемые аккумуляторы.

Следите за обновлениями и новостями!

Конструкция наших аккумуляторов, а также выбор и компоновка элементов питания, проходит постоянные улучшения вследствие непрерывно действующей программы исследований и разработок.

ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

1	Винт самонарезающий с полукруглой головкой и крестообразным шлицем ST2,9×16	31	Корпус двигателя в сборе
5	Корпус редуктора	32	Ручка переключателя
6	Игольчатый подшипник 6902-2RS	33	Выключатель (красная кнопка)
7	Шпиндель	34	Удерживающая пластина
8	Игольчатый подшипник 6201VV	35	Аккумулятор 12 В в сборе
9	Стопорный рычаг для отверстия 32	36	Зарядное устройство в сборе 12 В
10	Резиновая муфта	861	Самоприклеивающийся диск
11	Ручка переключения	862	Абразивный круг
12	Рычаг переключения скорости	863	Опорная тарелка абразивного круга
13	Стальная проволока с малым смещением (С-образная пружина)	864	Спонж-диск
14	Редуктор	865	Спонж-диск
15	Винт с полукруглой утопленной головкой и крестообразным шлицем M3×10	866	Войлочный полировочный круг
16	Водило планетарной передачи В	867	Дополнительная рукоятка
17	Планетарная передача В	T1	Стопорный штифт в сборе (включая детали 2, 3, 4)
18	Водило планетарной передачи А	T2	Якорь (включая детали 27, 28, 29, 30)
19	Зубчатое кольцо В		
20	Планетарная передача А		
21	Зубчатое кольцо А		
22	Шайба редуктора		
23	Задняя крышка редуктора		
24	Винт самонарезающий с полукруглой головкой и крестообразным шлицем ST2,2×6		
25	Печатная плата		
26	Статор		
28	Шариковый подшипник 634		
30	Шариковый подшипник 624DD		



Комплектация

ADSP75 (TYPE ЕК)

Номер	Название аксессуаров	количество	единица
1	Аккумуляторная полировальная машина	1	Шт.
2	Гарантийный талон	1	Шт.
3	Инструкция	1	Шт.
4	Полировальная губка (грубо)	1	Шт.
5	Полировальная губка (тонко)	1	Шт.
6	Шерстяная насадка	1	Шт.
7	Шлифовальный диск	1	Шт.
8	Самоклеящийся диск	1	Шт.
9	Опорная плита	1	Шт.
10	Вспомогательная рукоятка	1	Шт.
11	Аккумулятор	2	Шт.
12	Зарядное устройство	1	Шт.

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»
Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3
Телефон: 8 800 550 37 70
Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru
Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru
Назначенный срок службы: 5 лет
Срок гарантии: 1 год
Страна производства: Китай
Изготовитель: : Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co., Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R. China
Тел: +86-400-182-5988
Факс: +86-513-83299608
Дата производства изделия: указана на изделии